#### 國立成功大學 109 年度補助邀請國際學者參與碩、博士班學位考試試辦計畫

## NCKU 2020 Pilot Subsidy Program for Participation of International Scholars in the master's and Doctoral Degree Examinations

- 一、國立成功大學(以下簡稱本校)為促進國際學術交流,鼓勵邀請國際學者參與碩、博士班學位考試,俾助於提升本校學術能量,特訂定本試辦計畫。
  - I. In an effort to raise its academic research capacity, National Cheng Kung University (NCKU) has designed this pilot program to encourage the participation of international scholars in the master's and doctoral degree examinations as part of its international academic exchanges.
- 二、 試辦期間:自109年1月1日起至109年12月31日止。
  - II. Duration of Program: From Jan 1 to December 31, 2020.

#### 三、 邀請對象:

邀請參與碩、博士學位考試之國際學者須符合學位授予法第 10 條規定博士班學位考試委員資格,並具下列條件之一:

- (一)近3年於全球前100大知名學府任職之國際學者。
- (二)任職學校與本校有簽訂雙聯學制之國際學者。
- (三)任職學校為本校國際交換生簽約學校之國際學者。
- (四)與本校教師有長期合作關係之國際學者。
- (五)短期內擬建立實質合作關係之國際學者。
- (六)其他與碩、博士班研究生論文研究主題相關並可提供重要評論之國際學者。
- (七)因應新型冠狀病毒(COVID-19)疫情防疫,防疫期間,如需邀請衛生福利部疾病管制署列管不可入境國家之國際學者擔任學位考試委員,請以<u>視訊方式</u>參與學位考試。

本試辦計畫補助之國際學者不包含中國大陸籍學者。

#### III. Eligibility Requirements for Scholars:

International scholars invited to participate in the master's and doctoral degree examinations shall meet the qualifications prescribed for doctoral degree examination committee members by Article 10 of the Degree Conferral Act, and one of the following requirements:

- (I) A scholar serving in the last three years as a faculty member at one of the world's top 100 educational institutes.
- (II) A scholar serving currently as a faculty member at a school as a partner of NCKU in joint dual-degree programs.
- (III) A scholar serving currently as a faculty member at a school as a partner of NCKU in student exchange programs.
- (IV) A scholar having a long-term cooperative relationship with NCKU faulty members.
- (V) A scholar planning to establish a substantial cooperative relationship with NCKU in the short run.
- (VI) A scholar with an academic specialty related to the dissertation of the master's and doctoral degree examination and ability to provide constructive criticism.
- (VII)In response to the epidemic of new coronavirus (COVID-19). During the epidemic prevention period, if you need to invite international scholars from non-enterable countries listed by the Taiwan Centers for Disease Control as members of the degree examination, please participate in the degree examination by video conference.

This pilot program is not applicable to Mainland Chinese scholars (i.e., People's Republic of China nationals).

#### 四、補助項目:

- (一)邀請國際學者以視訊方式參與碩、博士班學位考試:
  - 1.補助國際學者論文審查費新台幣 6000 元。
  - 2.補助國際匯費新台幣 600-1400 元(核實報銷)。
- (二)邀請國際學者蒞校擔任博士班學位考試委員:(本項補助如國際疫情趨緩,政府放寬國際學者家來台免居家檢疫時,方得申請)
  - 1.補助國際學者論文審查費新台幣 6000 元。
  - 2.補助由國外來訪地點至臺灣最直接航程之往返機票經濟艙費用。以附表 2 所列補助金額為 核給上限,核實報銷。
  - 3.依行政院規定之<u>各機關聘請國外顧問、專家及學者來臺工作期間支付費用最高標準表</u>補助 國際學者日支生活費。(依衍生性任務核定日數計支,**最高以不超過4日為限**)

已獲其他單位補助機票款或生活費者,不得重複補助,以補助學位考試論文審查費 6000 元為原則。

#### IV. Types of Subsidies:

- (I) Participation of international scholars in the master's and doctoral degree examinations via video conference:
  - 1. A subsidy of NT\$6,000 in payment for dissertation/thesis review.
  - 2. A subsidy of NT\$600 to 1400 in payment for international remittance (reimbursement based on actual payment)
- (II) Participation of international scholars in doctoral degree examinations as committee members: (This subsidy can only be applied when the international epidemic situation is slowing down and the government relaxes international scholars to come to Taiwan without home quarantine.)
  - 1. A subsidy of NT\$6,000 in payment for dissertation/thesis review.
  - 2. A subsidy in payment for an economy class round-trip ticket on direct flight between Taiwan and the country of origin for visiting scholars (reimbursement based on actual payment with the approved maximum amount of subsidy on Table 2)
  - 3. A subsidy in payment for daily living expenses according to the Highest Payment Rates Table for Employment of Foreign Consultants, Experts and Scholars in Taiwan by Government Agencies designated by the Executive Yuan. (Number of days calculated based on derivative missions of the position and no more than 4 days)

Those who have received a subsidy for airfare or living expenses from other units/programs shall not be subsidized for the same items and shall receive only a subsidy of NT\$6,000 in payment for dissertation review.

#### 五、補助經費預算及經費來源:

(一)邀請國際學者以視訊方式參與碩、博士班學位考試:

補助碩士班60位、博士班32位(以107學年度碩士班畢業人數2%、博士班畢業人數15%計算)國際學者以視訊方式參與碩、博士班學位考試為原則,實際補助額度視經費預算額度調整。

(二)邀請國際學者蒞校擔任博士班學位考試委員: 實際補助額度視經費預算額度調整。 (三)本試辦計畫補助經費由高教深耕計畫經費支應。

#### V. Program Budgets and Funding Sources

- (I) Participation of international scholars in the master's and doctoral degree examinations via video conference:
  - In principle, a subsidy budget is set for the participation of sixty and thirty-two international scholars (approximately 2% of Master degree examinations and 15% of doctoral degree examinations) in Master and doctoral degree examinations via video conference. The subsidy amount shall be adjusted according to program budgets.
- (II) Participation of international scholars in doctoral degree examinations as committee members: The subsidy amount shall be adjusted according to program budgets.
- (III) Subsidy budgets under this pilot program shall be funded by the MOE Higher Education Sprout Project.

#### 六、申請程序:

- (一)指導教授擬邀請符合第三點資格國際學者參與碩、博士班學位考試,應於學位考試一個月前 填具申請經費補助簽辦表(如附表 1),檢附受邀請人個人履歷及相關資料,送教學單位相關 會議審核通過、經教學單位主管及院長同意,送教務長核定後,始可邀請(最遲請於 109 年 10 月 31 日前提出申請)。
- (二)附表 1 簽辦表核定後,據以登錄學位考試申請系統,並依本校相關規定完成學位考試申請作業後,方可辦理博士班學位考試。
- (三)邀請國際學者以視訊或實地參與碩、博士班學位考試委員,視同出席碩、博士班學位考試。 國際學者列屬校外委員。
- (四)邀請國際學者以視訊方式參與碩、博士學位考試之單位,應以公正公平公開之方式舉行學位 考試,並全程錄音錄影存檔,送所屬教學單位存查。

#### VI. Application Procedure:

- (I) A doctoral (dissertation) advisor intending to invite an international scholar to participate in the master's and doctoral degree examination according to Rule III hereinabove shall submit a completed application form (Attachment 1) with a curriculum vitae of the invitee and related supporting documents to a committee of the related department/institute for review one month before the date of examination. This application shall be approved by department chair/institute director, college dean and the Vice President for Academic Affairs before an invitation is issued (Please submit your application before October 31, 2020).
- (II) Upon approval of the preceding written application, the applicant shall log into the NCKU degree examination application system to complete the application procedure according to related regulations before the administration of the doctoral degree examination.
- (III) Participation of an international scholar in the master's and doctoral degree examination via video conference or as a committee member shall be equivalent to attending the examination. International scholars are categorized as extramural members of the examination committee.
- (IV) The department/institute inviting international scholars to participate in the master's and doctoral degree examination via video conference shall administer the examination in a fair, impartial and open manner. The examination shall be recorded by audiotape and videotape, which shall be filed by the department/institute for administrative verification.

指導教授應於學位考試結束後一個月內,繳交成果報告紙本及電子檔至課務組,並由教學發展 中心接續辦理論文衍生性績效之追蹤與考核,內容包括下列項目:

- (一) 邀請國際學者參與碩、博士學位考試經過。
- (二) 國際學者來台衍生性任務之內容說明。
- (三) 論文衍生性績效之時程規劃。
- (四)檢討及建議。

#### VII. Results Report Submission:

Within one month after the end of the master's and doctoral degree examination, the doctoral (dissertation) advisor shall submit a printed copy of results report and an electronic file to the Curriculum Division. Thereafter, the Center for Teaching and Learning Development shall work to conduct a follow-up evaluation on the derived effectiveness of the dissertation in terms of the following contents:

- (I) Administrative process for the participation of international scholars in doctoral degree examinations
- (II) Derivative missions of international scholars in Taiwan
- (III) Progress scheduled for the derived effectiveness of the dissertation
- (IV) Overall review and suggestions

#### 八、經費結報應檢附單據:

- (一) 邀請國際學者以視訊方式參與碩、博士班學位考試:
  - 1.學位考試論文審查費簽收單(國際學者親簽後以 email 傳送列印)
  - 2.國際匯費:核實核銷。(匯款帳號須與受邀人姓名相同)
- (二)邀請國際學者蒞校擔任博士班學位考試委員:
  - 1.學位考試論文審查費簽收單(親簽)
  - 2.日支生活費綜合所得收據(國際學者親簽)、入出境紀錄資料。(受補助單位依規定代扣繳綜 合所得稅及健保補充保費)。
  - 3.往返經濟艙機票款:國際學者親簽收領據及檢附足資證明支付事實之單據或相關書面文 件。

#### VIII. Verification of Payment Claims with Proofs of Payment

- (I) Participation of international scholars in the master's and doctoral degree examinations via video conference:
  - 1. Receipt of payment for dissertation review in the doctoral degree examination (signed by the scholar and sent by email to be printed)
  - 2. Receipt of payment for international remittance: reimbursement based on actual payment (with the invitee's account for remittance indicated on the receipt)
- (II) Participation of international scholars in doctoral degree examinations as committee members:
  - 1. Receipt of payment for dissertation review in the doctoral degree examination (signed by the scholar)
  - 2. Receipt of payment for living expenses (signed by the scholar), and certificate of entry and exit dates. The subsidized unit shall deduct the individual income tax and the supplementary insurance premium upon payment in accordance with related regulations.
  - 3. Receipt of payment for economy class round-trip ticket signed by the scholar with proofs of Payment or related verification documents.
- 九、國際學者來台衍生性任務如有開授彈性密集課程或學術演講活動,受補助單位應於活動前將該

項學術活動訊息提供本校教務處及新聞中心。

- IX. In the case of international scholars invited with derivative missions such as offering a flexible intensive course or delivering a speech, the subsidized unit shall inform the Office of Academic Affairs and NCKU News Center before in advance of the event.
- 十、防疫期間,受邀蒞校擔任博士班學位考試委員之國際學者,請預先上網填報健康關懷問卷,問卷網址:https://app.pers.ncku.edu.tw/ncov/
- X. During the epidemic prevention period, international scholars who are invited to serve as doctoral degree examination committee members, please fill in the health care questionnaire online. Questionnaire URL https://app.pers.ncku.edu.tw/ncov/
- 十一、其他未盡事宜悉依本校相關規定辦理。
- XI. Matters that are not regulated herein shall be administered according to related NCKU regulations.

### 國立成功大學邀請國際學者擔任碩、博士學位考試委員經費補助簽辦表

# NCKU Subsidy Application for Participation of International Scholars in the master's and Doctoral Degree Examinations

申請系所組別 Applicant unit	□碩士班 Master □博士班 Doctoral	填表 日其 Date of app	月	年	月 (yyyy/:	mm/	日 (dd)
學生姓名 Name of student	(中 Chinese) (英 English)	指導教授姓名 Name of advisor		(中) Chinese (英) English			
學生學號 Student No.		電話 Phone					
學位考試 日期/時間 Date/Time of examination	年 月 日/時間: Time: Date (yyyy/ mm/dd):	考試地點 Venue of examination					
論文題目 Dissertation title	(中 Chinese) (英 English)						
國際學者參與學位 考試方式 Ways of participation	□採視訊方式參與(已具備妥適視訊設備及全Participation via video conference (video con視訊教室位置:	nferencing an 該空間	nd record 是否已向	ling equipmen 內含視訊設備	婧?□是;□ 	•	ed)
國際學者姓名 Name of scholar		國籍 Nationality					
現職服務單位 Affiliation		職稱 Position					
擬申請 補助經費 Type of subsidy applied for	□論文審查費 6000 元 NT\$ 6000 for Dissertation review □國際匯費 600-1400 元(核實報支) NT\$ 600-1400 for	勿填)	NT\$ □國際『 NT\$ fees □來回和 NT\$_ □ 日支生 Paym  NT\$_ K夜定補」	審查費 6000 6000 for Diss 進費 600-140 600-1400 for NT\$	sertation in 10 元 Internation	rip tie 共es for allow	上元 cket 日 a total of vance of
已獲其他單位補助 經費說明 Subsidized by other units	其他補助單位: Name of funding unit: 已獲補助經費: (請附核定資料) Approved subsidy budget: (attached with verification documents) □來回機票款新台幣元						

	NT\$ fo	or flight tickets;						
	□日支生活費新台幣元(共 日)							
	Payment for living expenses for a total of days with a daily allowance of NT\$							
	□近3年於全球前100大知名學府任職							
	The scholar serving in the last three years as a faculty member at one of the world's							
	top 100 educational institutes							
	□與指導教授有長期合作關係							
	The scholar having a long-term cooperative relationship with NCKU faulty							
邀請國際學者參與 學位考試擔任委員	members.							
	□國際學者任職學校與本校有簽訂雙聯學制							
原因(可複選) Reasons for this	The scholar serving currently as a faculty member at a school as a partner of NCKU in a joint dual-							
application (multiple selection acceptable)	degree program.							
	□短期內擬建立實質合作關係							
acceptable)	The scholar planning to establish a substantial cooperative relationship with NCKU in the short run.							
	□屬本校國際交換生簽約學校							
	The scholar serving currently as a faculty member at a school as a partner of NCKU in a student							
	exchange program.							
	<ul><li>□其他: (請說明原因)</li></ul>							
	Others, specified as follow:							
	□將投稿國際性期刊							
	To be published in an international journal.							
3A 3- 3-	□將以此論文為基礎與國際學者研提雙邊合作計畫							
論文之 衍生性績效	To propose a bilateral cooperation project with the scholar based on this dissertation.							
Derived	□將申請專利 □ 1							
effectiveness of the	To apply for a patent.							
dissertation	□將以此論文為基礎與國際學者撰寫合作計畫報告 To work on a gooperation project with the scholar based on this dissertation							
	To work on a cooperation project with the scholar based on this dissertation.							
		□其他:						
		Others, specified as follows:						
	□尚參與其他學術活動,請說明:							
國際學者來台	To attend other academic activities, specified as follows:							
衍生性任務	一無,僅多與字位方試 To participate in the degree examination only.							
Derivative missions	□其他:							
	Others, specified as follow:							
	1. 請附邀請國際學者簡歷							
	A curriculum vitae							
附件	2. 其他應附資料(如其他單位補助資料、參與國際研討會、學術活動行程等)							
Attachments	Others ( such as documents of subsidies from other units, or an itinerary for an international							
	conference or an academic activity)							
指導教授(1)		教學單位 (2)		院長(3)				
Advi	sor	Academics		College dean				
		系所承辦人 主管						
		Department chair/Inst		stitute				
		Office Clerk director						
		T						
教務處	課務組(4)	主計室(5)		教務長決行(6)				
Curriculum Division under the Office of		Accounting Office		Vice President for Academic Affairs				

Academic Affairs	

#### 備註說明:

- 1. 邀請參與碩、博士學位考試之國際學者須符合學位授予法第10條規定博士班學位考試委員資格。
- 2.依據本校研究生學位考試細則第七條略以:「學位考試每學期舉行一次,以口試行之,必要時亦得舉行筆試。惟情形特殊,非採視訊方式無法完成口試者,得專案簽請教務長核准後,始可辦理。惟仍應以公正公平公開之方式舉行,並全程錄音錄影存檔,送所屬教學單位存查。」
- 3.本試辦計畫補助之國際學者不包含中國大陸籍之學者。
- 4.所需經費擬由高教深耕計畫經費支應。
  - 4.1補助國際學者以視訊方式參與學位考試(不含機票)。
  - 4.2補助國際學者實地參與學位考試(含來回機票及日支生活費)。
- 5.已獲其他單位補助機票款或生活費者,不得重複補助,以補助論文審查費6000元為原則。
- 6.以本簽辦表代替上揭專簽。
- 7.因應新型冠狀病毒 (COVID-19) 疫情防疫,防疫期間,如需邀請衛生福利部疾病管制署列管不可入境國家之國際學者擔任學位考試委員,請以視訊方式參與學位考試。
- 8.防疫期間,受邀蒞校擔任博士班學位考試委員之國際學者,請預先上網填報健康關懷問卷,問 卷網址:https://app.pers.ncku.edu.tw/ncov/

#### Notes:

- 1. International scholars invited to participate in the master's and doctoral degree examinations shall meet the qualifications prescribed for doctoral degree examination committee members by Article 10 of the Degree Conferral Act.
- 2. The academic degree examination shall be organized once per semester, in the form of oral defense. If necessary, a written examination may be administered. However, should a video-conference be required to complete an oral defense examination, a special report shall be submitted and approved by the Vice President for Academic Affairs. Above all, the examination shall be administered in a fair, impartial and open manner, and shall be both video- and audio-recorded, with the resulting files or tapes kept by the academic program office, as is stipulated in Article 7 of the NCKU Enforcement Rules for Doctoral and Master's Degree Examinations.
- 3. This pilot program is not applicable to Mainland Chinese scholars (i.e., People's Republic of China nationals).
- 4. Subsidy budgets under this pilot program shall be funded by the MOE Higher Education Sprout Project.
  - 4.1 Participation of international scholars in doctoral degree examinations via video conference (excluding airfare).
  - 4.2 Attending the degree examination on site (including a round-trip ticket and allowance for living expenses).
- 5. Those who have received a subsidy for airfare or living expenses from other units/programs shall not be subsidized for the same items and shall receive only a subsidy of NT\$6,000 in payment for dissertation review
- 6. This application form can be submitted in place of an official document to apply for subsidies under this pilot program.
- 7. In response to the epidemic of new coronavirus (COVID-19). During the epidemic prevention period, if you need to invite international scholars from non-enterable countries listed by the Taiwan Centers for Disease Control as members of the degree examination, please participate in the degree examination by video conference.
- 8. During the epidemic prevention period, international scholars who are invited to serve as doctoral degree examination committee members, please fill in the health care questionnaire online. Questionnaire URL https://app.pers.ncku.edu.tw/ncov/